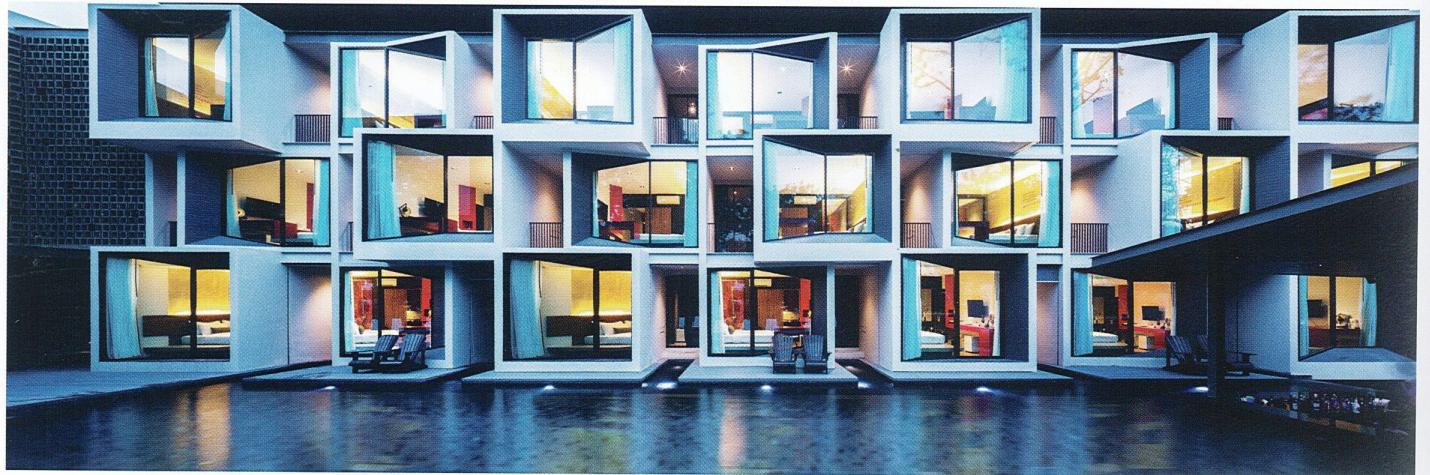




# GERMAN DESIGN AWARD **2018**

C O M M U N I C A T I O N S  
E X C E L L E N T  
D E S I G N



**PROJEKT . PROJECT** Koh Samed ist ein Ort, an dem Paare nach Romantik suchen. Daher entschied sich das Design Team dazu, einen Ort zu erschaffen, der Paaren und ihren Beschäftigungen dient, ohne dabei die Familiengäste zu entfremden, indem halb im Außenbereich gelegene Balkone Privatsphäre gegenüber der benachbarten Einheit erzeugen. Die Besucher sind beeindruckt von vielen verschiedenen Besonderheiten; einem Zugang zum Pool, einem privaten Whirlpool, Lüftungsblocks und der Lobby, bestehend aus einer weißen Box, die die existierenden Bäume einschließt und als Leinwand für Filme genutzt wird. Die Gäste mussten sich beim Eintreten leicht beugen. Koh Samed is a place for couples seeking romance. Therefore, the design team decided to create a place that served couples and their activities, while not alienating the family guests by using semi-outdoor balconies that provide privacy from the adjacent units. Visitors can be impressed by lots of features: a pool access, private jacuzzi, ventilating blocks and the white box lobby enclosing the existing trees and used as a screen for films. Guests need to bend down slightly as they come in.

**JURYBEGRÜNDUNG . STATEMENT OF THE JURY** Die vor- und zurückspringende Anordnung der Zimmervolumina in Verbindung mit trennenden Wandelementen sorgt nicht nur für ein Höchstmaß an Privatsphäre, sondern lässt das Gebäudedesign auch interessant, modern und unverwechselbar erscheinen. The projecting and recessed arrangement of the room spaces, in conjunction with separating wall elements, allows for considerable privacy, while endowing the building design with an intriguing, modern and distinctive character.

# Lima Duva

Hotel . Hotel

Design

Idin Architects Co., Ltd., Jeravej Hongsakul, Sethapong Phisitthawanich, Jureerat Korvanichakul,  
Bangkok, Thailand, [www.idinarchitects.com](http://www.idinarchitects.com)

Auftraggeber . Client

Lima Resort Group, Rayong, Thailand, [www.liimaresort.co.th](http://www.liimaresort.co.th)



**PROJEKT . PROJECT** Das *Choui Fong Tea Café* befindet sich in einer Teeplantage mit riesigen Hügeln. Anstatt es auf dem Hügel zu errichten, entschloss sich der Architekt, die Gebäude in den Hügeln versteckt zu positionieren, um eine 360-Grad-Aussicht beizubehalten. Auf der Dachterrasse können die Besucher Bauern beobachten, die über den Tag Teeblätter pflücken. Es handelt sich um eine Komposition aus drei Zonen: Speisesaal mit Café, Tee-Shop und Toiletten. Das Café verfügt über eine anspruchsvolle Struktur, da nur ein Pfahl ein komplettes schwappendes und übergängendes Gebäude trägt. *Choui Fong Tea Café* is located in a tea plantation covering huge hills. Instead of standing on the hilltop, the architect decided to lay the buildings hiding in the hill to keep a 360-degree view. At the rooftop, visitors could observe farmers picking up tea leaves during the day. Composing of three zones; dining and café, tea shop, and toilets, the Café comes with challenging structure, as we've seen, only one pile bears an entire floating and outreaching building.

**JURYBEGRÜNDUNG . STATEMENT OF THE JURY** Mitten im Teefeld gelegen bietet der Gästeraum mit seiner Terrasse einen atemberaubenden Blick. Die Inneneinrichtung folgt konsequent der kubischen Bauform der Volumen, die das Ensemble bilden. Holz schafft Wärme und den Bezug zur Natur. Ein schönes Design, das mit seiner Klarheit und Harmonie für den Teegenuss einen perfekten Rahmen bildet. The guest area of this tea café affords breath-taking views, as it is located in the middle of a tea plantation. The interior appointments take their cue from the cubic form of the structure – and form an ensemble with it. Wood creates warmth and a relationship with nature. A beautiful design whose clarity and harmony create the perfect backdrop for the enjoyment of tea.

# Choui Fong Tea Café

Café . Café

## Design

Idin Architects Co., Ltd., Jeravej Hongsakul, Rubporn Sukatup, Eakaluk Sirijariyawat, Supachai Phiromrach,  
Jureerat Korvanichakul, Sarin Rangsikanbhumi, Bangkok, Thailand, [www.idinarchitects.com](http://www.idinarchitects.com)

## Auftraggeber . Client

Choui Fong Tea Co., Ltd., Chiang Rai, Thailand, [www.chouifongtea.com](http://www.chouifongtea.com)